Аркадий БАРТОВ

**АННА И ДЖУЛИЯ**

**Речевые акты**

**УБИЙСТВО В ГРАФСТВЕ КЕНТ**

|  |
| --- |
| ***Действующие лица:*** Анна, Джулия, Фред, Джордж, Ричард, Тед, Эд и Одри.  ***Мертвое тело:*** Чарльз.  ***Место действия:*** Дом в семи милях от Чэтема в графстве Кент. |

|  |
| --- |
| ***Сцена первая***  *Мрачная комната в доме в семи милях от Чэтема В комнате: Джордж.*  **Джордж:** Мы находимся в мрачной комнате в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. На стене комнаты висит картина французского художника второй половины XVIII века Жана-Батиста Греза.  */Входит Джулия/*  **Джордж:** В комнату вошла Джулия. Лицо ее закрыто вуалью, к тому же нижнюю его часть прикрывает накидка. Джулия часто и прерывисто дышит, гибкое ее тело дрожит - видно, что ею владеет какое-то сильное чувство.  **Джулия:** В соседней комнате лежит человек. Кажется, он мертв.  */Джордж и Джулия переходят в соседнюю комнату/*  ***Сцена вторая***  *Еще одна мрачная комната, соседняя с первой, в доме в семи милях от Чэтема В комнате: Джордж и Джулия. На полу мертвое тело.*  **Джордж:** Мы находимся в мрачной комнате, соседней с первой, в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. На стене комнаты висит копия картины французского художника второй половины XVIII века Жана-Батиста Греза. На картине изображена кокетливая женская головка. Под картиной на полу лежит человек. На нем поверх ночного белья надет розовый шлафрок, на босых ногах - ковровые туфли. Он мертв.  */Входит Фред, держащий в руке спичечный коробок/*  **Джордж:** В комнату вошел Фред, держащий в руке спичечный коробок. У него высокая костлявая фигура, свидетельствующая об исключительной физической силе. Его открытый лоб и глубоко посаженные глаза, блестящие из-под густых бровей ясно говорят о проницательности и уме.  **Фред:** На полу лежит человек. Наверняка он мертв. И тут уж ничего не поделаешь.  **Джулия:** Но что значат эти кровавые следы около тела?  **Фред:** Надо подумать.  **Джулия:** Думайте, думайте поскорей.  **Фред:** В соседней комнате Тед, который чистит столовое серебро, может быть он знает.  */Джулия, Джордж и Фред переходят в соседнюю комнату/*  ***Сцена третья***  *Еще одна мрачная комната, соседняя со второй, в доме в семи милях от Чэтема В комнате: Джулия, Джордж, Фред, держащий в руке спичечный коробок, и Тед, который чистит столовое серебро.*  **Джордж:** Мы находимся в мрачной комнате, соседней со второй в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. На стене комнаты висит копия картины французского художника второй половины XVIII века Жана-Батиста Греза. На картине изображена кокетливая женская головка с замаскированным чувственным настроением. Столовое серебро в комнате чистит Тед. Это человек ростом около пяти футов и девяти дюймов, лет пятидесяти или около того, волосы на голове с проседью, усы тоже, крючковатый нос, лицо жестокое и даже отталкивающее.  **Джулия:** В соседней комнате на полу лежит человек. Он мертв.  **Фред:** Рядом с ним кровавые следы.  **Тед:** Бурным ненастным вечером я, как обычно, обходил дом.  **Джордж:** Снаружи дома гулял завывающий, как зверь, ветер. В стекла яростно стучал дождь. Холодный туман пронизывал до костей.  **Тед:** В комнатах горел желтый свет.  **Джордж:** Над воротами дома висел одинокий фонарь. Свет его отражался от блестящей мостовой, вдоль которой текли мутные потоки грязи.  **Тед:** Войдя в соседнюю комнату, я почувствовал опасность.  **Джордж:** Что говорит о приближении несчастья? Трудно сказать.  **Тед:** В следующее мгновение я увидел мертвое тело, а рядом с ним - кровавые следы.  **Фред:** То ли это тело, что находится в соседней комнате?  **Тед:** Нужно взглянуть.  */Джулия, Джордж, Фред и Тед переходят в соседнюю комнату/*  ***Сцена четвертая***  *Мрачная комната, соседняя с первой и третьей, в доме в семи милях от Чэтема В комнате: Джулия, Джордж, Фред, держащий в руке спичечный коробок и Тед. На полу - мертвое тело.*  **Джордж:** Мы находимся в мрачной комнате, соседней с первой и третьей, в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Мы здесь уже были. На стене комнаты висит копия картины французского художника второй половины XVIII века Жана-Батиста Греза. Широко известны картины Греза, проникнутые духом буржуазной морали. На картине изображена кокетливая женская головка с замаскированным чувственным настроением. Под картиной на полу лежит человек. Одного взгляда достаточно, чтобы убедиться, что он мертв.  **Фред:** То ли это тело, что Вы увидели бурным ненастным вечером?  **Тед:** Надо подумать.  **Джулия:** Думайте, думайте поскорей.  */Входит Анна/*  **Джордж:** В комнату вошла Анна, молодая красивая женщина. Она обладает хорошими манерами, одета, как леди. У нее смуглое, волевое, четко очерченное лицо с римским носом, густые черные брови нахмурены, глаза сверкают, тонкие губы сжаты, образуя прямую линию, на них играет не предвещающая ничего хорошего улыбка.  **Тед:** Спросим у Анны.  **Анна:** Как обычно вечером, когда уличные тени уже начинали сгущаться, я обходила дом. Находясь в соседней комнате, я услышала крик. Это был дикий, хриплый, неестественный, ни на что непохожий вопль.  **Джордж:** Нельзя было даже понять, мужчина кричал, или женщина.  **Анна:** Через мгновение послышался глухой удар.  **Джордж:** Сотрясший до основания старый дом.  **Анна:** Потом воцарилась тишина.  **Джордж:** Только слышан был неистовый стук дождя за окном.  **Анна:** Несколько секунд я стояла, окаменев, потом, призвав на помощь все свое мужество, вбежала в соседнюю комнату. Там я увидела мертвое тело, а рядом с ним - кровавые следы.  **Фред:** Тем ненастным вечером, когда уличные тени уже начинали сгущаться, Вы увидели тело, которое мы видим сейчас?  **Анна:** Надо подумать.  **Джулия:** Думайте, думайте поскорей.  **Анна:** В соседней комнате Ричард, который снимает нагар со свечей, может быть, он знает.  */Анна, Джулия, Джордж, Фред и Тед переходят в соседнюю комнату/*  ***Сцена пятая***  *Мрачная комната, соседняя со второй, в доме в семи милях от Чэтема В комнате: Анна, Джулия, Фред, держащий в руке спичечный коробок, Джордж, Тед и Ричард, который снимает нагар со свечей.*  **Джордж:** Мы находимся в мрачной комнате, соседней со второй, в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Мы здесь уже были. На стене комнаты висит копия картины французского художника-сентименталиста второй половины XVIII века Жана-Батиста Греза. Широко известны картины Греза, проникнутые духом буржуазной морали. На картине изображена хорошенькая женская головка с кокетливо замаскированным чувственным настроением. Нагар со свечей в комнате снимает Ричард. Он одет в толстый серый пиджак, клетчатый жилет, короткое желтое пальто и мягкое кепи. У него смелые серые глаза, густые подстриженные седеющие усы, выступающий вперед четырехугольный подбородок, резко очерченный рот.  **Джулия:** В соседней комнате на полу лежит человек. Он мертв.  **Фред:** Рядом с ним кровавые следы.  **Ричард:** Как обычно, холодным сырым вечером я обходил дом. Когда я вошел в эту комнату, освещая ее принесенной мною свечей, то тут же обнаружил в соседней комнате свет, видный из полуоткрытой двери.  **Джордж:** За окнами в это время все было окутано тьмой.  **Ричард:** В то же мгновение я бросился в соседнюю комнату.  **Джордж:** В такие минуты человек не останавливается буквально ни перед чем.  **Ричард:** Я обнаружил в соседней комнате человека, лежащего на полу под картиной. Не возникало сомнений - он был мертв.  **Анна:** То ли это тело, что находится в соседней комнате?  **Ричард:** Надо взглянуть.  */Анна, Джулия, Джордж, Фред, Тед и Ричард переходят в соседнюю комнату/*  ***Сцена шестая***  *Мрачная комната, соседняя с первой, в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент В комнате: Анна, Джулия, Джордж, Фред, держащий в руке спичечный коробок, Тед и Ричард. На полу - мертвое тело.*  **Джордж:** Мы находимся в мрачной комнате, соседней с первой в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Мы здесь уже были. На стене комнаты висит копия картины французского художника-сентименталиста XVIII века Жана-Батиста Греза. Широко известны жанровые композиции Греза из жизни третьего сословия, проникнутые духом буржуазной морали, и слащавые изображения женских головок с хорошо замаскированным чувственным настроением. Под картиной на полу лежит человек. На его спокойном бледном лице выделяются широко открытые, уже потускневшие голубые глаза, глядящие из-под шапки спутанных золотистых волос. Совершенно очевидно - он мертв.  **Анна:** Это то тело, которое Вы обнаружили, вбежав в эту комнату?  **Ричард:** Надо подумать.  **Джулия:** Думайте, думайте поскорей.  */Входит Эд/*  **Джордж:** В комнату вошел Эд. Он среднего роста, у него свежий цвет лица. Его проницательные полные жизни глаза поблескивают, когда он через очки оглядывает окружающих. У него общительный характер, он готов вступить в разговор с каждым.  **Ричард:** Спросим у Эда.  **Эд:** Как обычно прохладным вечером, когда за окнами медленно густели тени, я обходил дом.  **Джордж:** За окном завывал ветер, в стекла яростно стучал дождь.  **Эд:** Когда я подошел к этой комнате, я услышал приглушенный кашель, который перешел, вдруг, в хриплый, неестественный, ни на что не похожий вопль.  **Джордж:** В это время ветер за окнами стих, дождь перестал и воцарилась тишина.  **Эд:** Сквозь приоткрытую дверь я увидел лежащее на полу тело. Я долго вглядывался в него - оно было безмолвно и неподвижно. Я решил, что человек уже мертв, но когда я подошел и смочил его лоб водой из графина, он на мгновение открыл глаза. "Это был..." - пробормотал он. Я готов поклясться, что он сказал именно эти слова.  **Джордж:** Истина постигается в горестях и муках.  **Эд:** Он отчаянно пытался выговорить что-то еще и поднял было правую руку, но тут же откинулся назад и умер.  **Фред:** Это был человек, которого мы видим лежащим на полу под картиной?  **Эд:** Надо подумать.  **Джулия:** Думайте, думайте поскорей.  **Эд:** В соседней комнате Одри. Каждый вечер он бьет в гонг, сзывая к обеду. Спросим у него, может быть, он знает.  */Анна, Джулия, Джордж, Фред, Тед, Эд и Ричард переходят в соседнюю комнату/*  ***Сцена седьмая***  *Мрачная комната, соседняя со второй, в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент В комнате: Анна, Джулия, Джордж, Фред, держащий в руке спичечный коробок, Ричард, Тед, Эд и Одри, который каждый вечер бьет в гонг, сзывая к обеду.*  **Джордж:** Мы находимся в мрачной комнате, соседней со второй, в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Мы здесь уже были. На стене комнаты висит копия картины французского художника-сентименталиста XVIII века Жана-Батиста Греза. Широко известны жанровые композиции Греза из жизни третьего сословия, проникнутые духом буржуазной морали. На картине изображена кокетливая женская головка с хорошо замаскированным чувственным настроением. Бьет в гонг, сзывая к обеду, Одри. Это крупный, добродушный, приятный на вид человек. У него широкое, чисто выбритое лицо, голос - сочный и благозвучный. В его необычайно светлых глазах светится искренность, на губах играет добрая усмешка. Блестящий цилиндр, темный сюртук, да и все прочие детали его туалета - от жемчужной булавки в черном атласном галстуке до бледно-лиловых носков и лакированных туфель - говорят о граничащей с педантизмом изысканности.  **Одри:** Хорошо бы сменить цилиндр на мягкую шляпу и выйти на улицу.  **Джордж:** Но сегодня очень скользко.  **Одри:** Сегодня впервые начинает таять.  **Джордж:** Можно проникнуть до нитки.  **Одри:** Прохладный ветерок дует с моря.  **Джордж:** В дождливый день чувствуешь себя плохо.  **Одри:** Сухой морозный климат куда лучше, чем палящая жара.  **Джордж:** По утрам все еще подмораживает.  **Одри:** Последнее время стоит ужасная погода.  **Джордж:** Внезапный удар грома может привести в ужас.  **Одри:** Ветер поднимается, скоро начнется шторм.  **Джордж:** Ветер стихает и сразу становится тепло.  **Одри:** Из-за сильных поpывов ветpа можно не удеpжать в pуках зонтик.  Джоpдж: Когда дождь льет, как из ведpа, хоpошо сидеть дома.  **Одри:** Мне кажется, такая погода продержится до вечера.  **Джордж:** Будет скользко, если сильно подморозит.  **Одри:** Трудно идти, когда на улице гололедица.  **Джордж:** Сейчас моросит дождь, но потом пойдет снег.  **Одри:** Трудно выносить резкий порывистый ветер, который обычно дует с северо-востока на юго-запад.  **Джордж:** Всякое может случиться в такой холодный туманный день, не правда ли?  **Джулия:** В соседней комнате лежит человек. Кажется, он мертв.  **Фред:** Рядом с ним кровавые следы.  **Одри:** Это Чарльз, он давно там лежит.  **Джордж:** Анна, Джулия, Фред, Ричард, Тед и Эд очень невнимательны, они даже не узнали Чарльза.  **Анна:** Теперь все ясно, кроме одного - почему Фред все время держит в руке спичечный коробок?  **Фред:** Там находится редчайший червь - нематгельминт, еще не известный науке.  */Анна, Джулия, Фред, Ричард, Тед, Эд и Одри уходят в соседнюю комнату/*  **Джордж:** День подходит к концу, дождь прекратился, за окнами кружатся листья, сорванные ветром с деревьев, солнце садится, и в его лучах поросшие вереском холмы Хемпшира - прекрасны.  *Занавес* |

**ИДЕНТИФИКАЦИЯ**

Идентификация 1,  
или  
**Воспоминания  
Анны и Джулии о Фреде и Джордже  
при осмотре мертвого тела, возможно, Чарлза**

|  |
| --- |
| **Действующее лицо:** служитель морга. **Вспоминающие лица:** Анна и Джулия. **Вспоминаемые лица:** Фред и Джордж. **Мертвое тело:** возможно, Чарлз. |

*Место действия: Средних размеров комната со свисающими с потолка лампами. У стены - холодильная камера. В центре комнаты - два стула, на которых сидят Анна и Джулия.*

**Служитель морга:** */не торопясь, открывает массивную дверь холодильной камеры и выкатывает оттуда стол на колесиках/*.  
**Мертвое тело, возможно, Чарлза:** */на столе под простыней/*.  
**Анна** */прислушиваясь/*: Что это за звук?  
**Джулия** */прислушиваясь/*: Это позвякивают колесики стола, касаясь цементного пола.  
**Анна** */прислушиваясь/*: Похоже на дребезжание детской коляски.  
**Джулия** */прислушиваясь/*: Один и тот же звук встречает нас в этом мире и провожает из него.  
**Служитель морга:** */не торопясь, подкатывает стол под одну из ламп и приподнимает простыню/*.  
**Анна** */вглядываясь/*: Кто там лежит под простыней?  
**Джулия** */вглядываясь/*: Это не Фред, у Фреда - шрам от уголка рта до нижней части уха.  
**Анна** */вглядываясь/*: И не Джордж, у Джорджа - нос, свернутый на сторону и с горбинкой.  
**Джулия** */вспоминая/*: Я хорошо помню тот день, когда я впервые увидела Фреда.  
**Анна** */вспоминая/*: Я не могу забыть день, когда я заметила Джорджа.  
**Джулия** */вспоминая/*: В наш город Фред приплыл ранней весной на пароходе неизвестно откуда и стал здесь жить.  
**Анна** */вспоминая/*: В отличие от Фреда Джордж в наш город приехал поздней осенью на поезде неизвестно зачем и стал здесь жить.  
**Джулия** */вспоминая/*: Глухо шурша, шел по реке лед, кричали встречающие и прибывающие, а Фред молча стоял на палубе, настороженный, неуверенный, всматриваясь и вслушиваясь в то, что делалось кругом.  
**Анна** */вспоминая/*: Звонко стуча, шел по перрону дождь, кричали встречающие и провожающие, а Джордж молча стоял в тамбуре, напряженный, нерешительный, всматриваясь и вслушиваясь в то, что совершалось вокруг.  
**Джулия** */вспоминая/*: Когда пароход подходил к берегу, Фред заволновался, неловко прыгнул, оступился, но не упал в воду, а, отряхнувшись, скрылся в толпе.  
**Анна** */вспоминая/*: Когда поезд подходил к платформе, Джордж забеспокоился, неловко прыгнул, поскользнулся, но не попал на рельсы, а, отряхнувшись, исчез в толпе.  
**Джулия** */вспоминая/*: Перед тем, как скрыться, Фред оглянулся, и тут-то я его, несмотря на пелену тумана, в первый раз и увидела.  
**Анна** */вспоминая/*: Перед тем, как исчезнуть, Джордж огляделся, и тут же я его, невзирая на потоки дождя, в первый раз и заметила.  
**Джулия** */вглядываясь/*: Но это не Фред, у Фреда - один глаз больше другого, и отсутствует мочка левого уха.  
**Анна** */вглядываясь/*: Но это и не Джордж, у Джорджа - глаза разного цвета, правый - голубой, а левый - карий.  
**Джулия** */вглядываясь/*: Тогда это, наверное, Чарлз. Впрочем, я его никогда не видела.  
**Анна** */вглядываясь/*: Возможно это и Чарлз, я ведь его не знала.  
**Служитель морга:** */не торопясь, опускает простыню, выкатывает стол из-под лампы и подкатывает его к холодильной камере/*.  
**Мертвое тело, возможно, Чарлза:** */на столе под простыней/*.  
**Анна** */прислушиваясь/*: Что это за звук?  
**Джулия** */прислушиваясь/*: Это позвякивают колесики стола, касаясь цементного пола.  
**Анна** */прислушиваясь/*: Похоже на дребезжание детской коляски.  
**Джулия** */прислушиваясь/*: Один и тот же звук встречает нас в этом мире и провожает из него.  
**Служитель морга:** */не торопясь, открывает массивную дверь холодильной камеры и вкатывает туда стол на колесиках/*.

*Занавес*

Идентификация 2,  
или  
**Беседа  
Анны и Джулии о Фреде и Джордже  
в присутствии мертвого тела, вероятно, Чарлза**

|  |
| --- |
| **Беседующие лица:** Анна и Джулия. **Обсуждаемые лица:** Фред и Джордж. **Мертвое тело:** вероятно, Чарлз. |

*Место действия: Средних размеров комната. В центре комнаты на столе под простыней - мертвое тело, вероятно, Чарлза. Рядом сидят Анна и Джулия.*

**Анна** */начинает говорить о Джордже/*: Поговорим о Джордже. Он жил у меня в доме, я заботилась о нем, а он - обо мне. Нельзя было его не любить. Он был весел, ловок и доверчив. Таков ли был Фред?  
**Джулия** */начинает говорить о Фреде/*: Фред был угрюм, неуклюж и враждебен и жил далеко от меня. Но что это за тело на столе под простыней, это Чарлз?  
**Анна:** Я не знаю, */продолжает говорить о Джордже/* но вернемся к Джорджу. Джордж был очень чистоплотен. Он мылся несколько раз в день. Мне даже не нужно было его заставлять. Таков ли был Фред?  
**Джулия** */продолжает говорить о Фреде/*: Фред не был опрятен. Бывало, он не неделями не мылся. Мне приходилось его принуждать. Но это тело под простыней, похоже это Чарлз?  
**Анна:** Не могу сказать, */продолжает говорить о Джордже/* после того, как Джордж принимал ванну, мы с ним любили друг друга. В нашей близости было много нежности и сопереживания. В ней было много смысла. Джордж ласкал и гладил меня, стремясь доставить мне как можно больше удовлетворения. Так же любил и Фред?  
**Джулия** */продолжает говорить о Фреде/*: Фред вваливался ко мне, немытый, потный, нечесаный. То, чем мы занимались, любовью нельзя было назвать. В этом занятии не было ничего, кроме физических ощущений. Мы совокуплялись, толкали и притягивали друг друга, сгибались и разгибались, пытаясь достичь максимального раздражения нервных окончаний. Не заботясь о моих ощущениях, Фред думал только о своем удовольствии. Но кто лежит под простыней, Чарлз?  
**Анна:** Не представляю себе, кто бы это мог быть, */продолжает говорить о Джордже/* но возвращаюсь к Джорджу. Он медленно раздевал меня, осыпая ласками. С губ его срывались нежные звуки. Постепенно возбуждение его разгоралось. Он стремился разжечь пламя в моей груди, довести его до нестерпимого жара. Распалить меня до того момента, когда все тело охватят языки пламени. Это было пиршество любви. Такова ли была любовь Фреда?  
**Джулия** */продолжает говорить о Фреде/*: Фред был совсем не таков. Разгорячено дыша, дрожа от возбуждения, он бросался на меня, срывал одежду. С губ его срывались странные нечленораздельные звуки. Он наваливался на меня всей своей тяжестью, вколачивал себя в мое тело, готов был разорвать меня, его это мало волновало. Он терял ощущение пространства и времени. Эта была не любовь, а обжорство, безумное соитие. Но кто же там под простыней, может быть это Чарлз?  
**Анна:** Никак не соображу, кто бы это мог быть, */продолжает говорить о Джордже/* после занятия любовью мы ели. В холодильнике было много еды: ветчина, ростбиф, половина жареной индейки, блюдо с бифштексами, куриные отбивные, копченое мясо. Джордж любил поесть, из процесса еды он делал праздник. А был ли гурманом Фред?  
**Джулия** */продолжает говорить о Фреде/*: Фред ел, как животное, он опустошал холодильник в один присест. Часто он доставал из холодильника отбивные, и глотал их, даже не замечая, что мясо бывало сырым. Но меня интересует это тело под простыней, возможно ли, что это Чарлз?  
**Анна:** Понятия не имею, */продолжает говорить о Джордже/* было приятно смотреть, как ел Джордж. Он доставал из шкафа хлеб, из холодильника ростбиф и ветчину. Он нарезал хлеб и мясо тонкими ломтиками, намазывал мясо сверху горчицей и медленно ел, прижимая локти к груди и тщательно пережевывая пищу. Он не забывал при этом угощать и меня. Был ли Фред также заботлив?  
**Джулия** */продолжает говорить о Фреде/*: Фред пожирал пищу, не обращая на меня никакого внимания. Он глотал большими кусками, почти не пережевывая. Запах еды, ее вкус вызывали в нем животное возбуждение. Он рвал мясо зубами, не прибегая к помощи ножа и вилки. Фред впадал в какое-то полубессознательное состояние, загипнотизированный ритмом, в котором двигались его челюсти. Смотреть на него было противно. Но все-таки, кто там на столе под простыней, неужели Чарлз?  
**Анна:** Мне все равно, кто там, */продолжает говорить о Джордже/* хочу сказать, что мы с Джорджем долго жили вместе и души друг в друге не чаяли. И все-таки в один ненастный осенний день он ушел от меня и больше никогда не возвращался. Фред также поступил?  
**Джулия** */продолжает говорить о Фреде/*: В один из весенних солнечных дней Фред ко мне не пришел и больше я его не видела. Мы были знакомы недолго и терпеть друг друга не могли. Но вероятно ли, что там на столе под простыней лежит Чарлз?  
**Анна:** Я этого не знаю и знать не хочу. Чарлза я никогда не видела */заканчивает говорить о Джордже/*, вот Джорджа я знала всю жизнь и еще долго его помнила. Вспоминала ли ты о Фреде?  
**Джулия** */заканчивает говорить о Фреде/*: О Фреде я сразу забыла. Мы были знакомы короткое время, а Чарлза я не знала совсем. И, мне кажется, мы так никогда и не узнаем, чье это тело там лежит на столе под простыней.

*Занавес*

Идентификация 3,  
или  
**Опознание  
Анной и Джулией  
мертвого тела, по всей видимости, Чарлза,  
но не исключено, что Фреда,  
а может быть, и Джорджа**

|  |
| --- |
| **Опознающие лица:** Анна и Джулия. **Мертвое тело:** по всей видимости, Чарлз. |

*Место действия: Средних размеров комната. В центре комнаты на столе - мертвое тело, по всей видимости, Чарлза, но не исключено, что Фреда, а может быть, и Джорджа. Рядом сидят Анна и Джулия.*

**Анна:** Кто это лежит на столе?  
**Джулия** */вглядываясь/*: Это мужчина, длинный и худой, как жердь. По всей видимости, это Чарлз, хотя я его никогда не знала, но не исключено, что это Фред. Фред - рослый мужчина, но не такой худой, как этот. Но возможно на столе все-таки Фред.  
**Анна:** По всей вероятности, это Чарлз, хотя я его никогда не видела, но может быть, это Джордж. Джордж - стройный юноша, и значительно моложе этого. Но я допускаю, что на столе все же Джордж.  
**Джулия** */вглядываясь/*: На правом виске у него синяк с запекшейся в светлых волосах кровью. Скорее всего, это Чарлз, хотя я о нем только слышала, но вполне вероятно, что это Фред. У Фреда - гладкие виски, а волосы - длинные, черные и лоснящиеся. Но, тем не менее, на столе, возможно, и Фред.  
**Анна:** Я думаю, что это Чарлз, хотя мне о нем только говорили, хотя можно считать, что это Джордж. Джордж - молодой красивый юноша с чистым лицом и каштановыми волосами. Но, при всем при том, полагаю, что на столе Джордж.  
**Джулия** */вглядываясь/*: Его желтое, с оскалом, лицо повернуто в сторону. Вернее всего, это Чарлз, мне о нем много рассказывали, но допускаю, что это Фред. У Фреда - землистое лицо, перекошенное злобной гримасой. Так что почему бы на столе не быть Фреду?  
**Анна:** Я предполагаю, что это Чарлз, я о нем много слышала, но с определенной долей достоверности можно утверждать, что это Джордж. У Джорджа - молочной свежести лицо, с привлекательной, располагающей к себе улыбкой. И, все-таки, хотелось бы, чтобы на столе был Джордж.  
**Джулия** */вглядываясь/*: У него остекленевшие мутные глаза, в которых застыло выражение недоумения и страха. Не исключаю, что это Чарлз, но и у Фреда - тусклые, неопределенного цвета глаза, смотрящие с тревогой и ненавистью. Я больше всего на свете хочу, чтобы на столе был Фред!  
**Анна:** Возможно, что это и Чарлз. У Джорджа - кристально чистые глаза, цвета небесной лазури. Они очаровывают и завораживают. Но я все на свете бы отдала, чтобы на столе был Джордж!  
**Джулия:** Но никто не знает этого наверняка.

*Занавес*

Идентификация 4,  
или  
**Обмен мнениями Анны и Джулии  
со ссылками на Фреда и Джорджа  
при опознании мертвого тела, по-видимому,  
не Чарлза**

|  |
| --- |
| **Действующее лицо:** служитель морга. **Обменивающиеся мнениями лица:** Анна и Джулия. **Часто упоминаемые лица:** Фред и Джордж. **Мертвое тело:** по-видимому, не Чарлз. |

*Место действия: Средних размеров комната со свисающими с потолка лампами. У стены - холодильная камера. В центре комнаты - два стула, на которых сидят Анна и Джулия.*

**Служитель морга:** */не торопясь, открывает массивную дверь холодильной камеры и выкатывает оттуда стол на колесиках/*.  
**Мертвое тело, по-видимому, не Чарлза:** */на столе под простыней/*.  
**Анна** */прислушиваясь/*: Что это за звук?  
**Джулия** */прислушиваясь/*: Это позвякивают колесики стола, касаясь цементного пола.  
**Анна** */прислушиваясь/*: Похоже на дребезжание детской коляски.  
**Джулия** */прислушиваясь/*: Один и тот же звук встречает нас в этом мире и провожает из него.  
**Служитель морга:** */не торопясь, подкатывает стол под одну из ламп и приподнимает простыню/*.  
**Анна** */всматриваясь/*: Что это за тело под простыней, может быть, это Чарлз?  
**Джулия:** Вряд ли это Чарлз. Мне рассказывал Фред, что Чарлза убили несколькими выстрелами в голову и в грудь, */всматриваясь/* так что едва ли это Чарлз, Чарлз так хорошо не сохранился бы.  
**Анна:** По-видимому это не Чарлз. Мне рассказывал Джордж, что Чарлза задушили бельевой веревкой, */всматриваясь/* так что вернее всего это не Чарлз, Чарлз так хорошо не выглядел бы.  
**Джулия:** Сомнительно, чтобы это был Чарлз. Фред говорил мне, что первый выстрел попал Чарлзу в лицо, выкрошил ему несколько зубов и оторвал кусок носа. Лицо превратилось в кровавое месиво, на котором блестели два больших, покрывшихся слезами яростных глаза, */всматриваясь/* так что непохоже, что это Чарлз, здесь все зубы и нос на месте.  
**Анна:** Вероятно, это не Чарлз. Джордж говорил мне, что изо рта у Чарлза вывалился черный, в бугристых синих жилах язык, а глаза выкатились, обнажив красные страшные белки, */всматриваясь/*, так что очевидно это не Чарлз, здесь язык и глаза на месте.  
**Джулия:** Исключено, что это Чарлз. Я помню слова Фреда, что следующий выстрел разорвал Чарлзу кадык и на этом месте вспух розовый пузырь, а затем лопнул, окрасив алыми брызгами его чистый, тщательно выбритый подбородок, */всматриваясь/* так что почти нет шансов, что это Чарлз, здесь кадык на месте и на подбородке пятен нет.  
**Анна:** Полагаю, что это не Чарлз. Я помню слова Джорджа, что шея у Чарлза распухла и посинела, а от самого Чарлза шел сладковатый запах, */принюхиваясь/*, так что считаю что это не Чарлз, здесь скорее - кисловатый запах.  
**Джулия** */принюхиваясь/*: Точнее здесь пахнет чем-то острым. Впрочем, не представляю, чем пахло от Чарлза, я помню его только по рассказам Фреда. Сама я Чарлза никогда не видела.  
**Анна:** Не имею понятия, чем пахло от Чарлза, я помню его только по рассказам Джорджа. Сама я Чарлза никогда не знала, */всматриваясь/*возможно это и не Чарлз.  
**Служитель морга:** */не торопясь, опускает простыню, выкатывает стол из-под лампы и подкатывает его к холодильной камере/*.  
**Мертвое тело, по-видимому, не Чарлза:** */на столе под простыней/*.  
**Анна** */прислушиваясь/*: Что это за звук?  
**Джулия** */прислушиваясь/*: Это позвякивают колесики стола, касаясь цементного пола.  
**Анна** */прислушиваясь/*: Похоже на дребезжание детской коляски.  
**Джулия** */прислушиваясь/*: Один и тот же звук встречает нас в этом мире и провожает из него.  
**Служитель морга:** */не торопясь, открывает массивную дверь холодильной камеры и вкатывает туда стол на колесиках/*.

*Занавес*

**ВИЗИТ,  
*или*  
Два часа с Анной и Джулией**

|  |
| --- |
| **Действующие лица:** Анна, Джулия, Фред и Чарльз \*. **Упоминаемое лицо:** Джордж. **Место действия:** Дом в семи милях от Чэтема в графстве Кент.  \* Действующее лицо Чарльз становится в седьмой сцене мертвым телом. |

***Сцена первая.*** *Время действия: вечер - от пяти часов сорока пяти минут до шести часов ровно.*

Две теплых и чистых комнаты в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Из окон дома видна пустошь, покрытая пурпурным вереском. В конце пустоши растет несколько деревьев, на которых сидят лесные голуби. В доме в каждой комнате на одной из стен висят часы. Часы на стенах комнат показывают: без четверти шесть. У одной из стен каждой комнаты стоит шкаф, вдоль противоположной стены - кровать, в углу - кресло, в центре каждой комнаты - стол, на котором стоят: зажженная лампа, бутылки с виски и содовой, ведерко с кубиками льда, по два высоких бокала и тарелки с крекерами и сыром. В одной комнате за столом сидит Анна, ожидающая Фреда, в другой - Джулия, которая ждет Чарльза. Обе то и дело поглядывают на часы, но без всякой тревоги, просто ради удовольствия, которое доставляет им мысль, что каждая проходящая минута приближает момент появления, в одном случае - Фреда, в другом - Чарльза. Когда часы показывают без пяти минут шесть, Анна и Джулия начинают прислушиваться, и несколько минут спустя, с безупречной, как всегда, точностью, к дому подъезжают машины - слышен: шелест шин по гравию, скрип тормозов, шаги под окнами, поворот ключа в замке. Анна и Джулия встают и подходят к дверям, чтобы поцеловать: Анна - Фреда, а Джулия - Чарльза, когда те войдут.

***Сцена вторая.*** *Время действия: вечер - от шести часов ровно до шести часов пятнадцати минут.*

Те же две теплых и чистых комнаты в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Из окон дома видно, как с деревьев, растущих на окраине вересковой пустоши, взлетели, с шумом рассекая воздух, лесные голуби. В доме обстановка в комнатах та же, только часы на стенах комнат показывают: шесть часов ровно. Анна и Джулия уже подошли к дверям и целуют, каждая в своей комнате: Анна - Фреда, а Джулия - Чарльза. На лицах всех четверых написано удовольствие. Анна берет пальто Фреда, а Джулия - Чарльза, и вешают их в шкаф. Потом подходят к столу и наполняют бокалы: мужчинам - покрепче, себе послабее. Немного погодя они садятся за стол напротив друг друга, в одной комнате: Анна и Фред, в другой: Джулия и Чарльз; потягивают виски с содовой, сжимая в руках высокие бокалы и встряхивая их так, чтобы кубики льда звенели, ударяясь о стенки бокалов. Они любят сидеть так, молча, выпивая и наслаждаясь обществом друг друга. Анне и Джулии нравится то удовольствие, которое доставляет им присутствие, в одном случае Фреда, в другом Чарльза, нравится ощущать - подобно тому, как загорая ощущаешь солнце, - то тепло, которое струится в Анне - от Фреда, а в Джулии - от Чарльза, в те часы, когда каждая пара остается наедине сама с собой. Анна и Джулия любят смотреть, в случае Анны - большими и темными, а в случае Джулии - немного меньшими по величине светлыми глазами, в первом случае на Фреда, а во втором на Чарльза, как те появляются в дверях, а затем ходят по комнате большими шагами. Анна и Джулия любят сосредоточенное выражение глаз, в одном случае - Фреда, в другом - Чарльза, когда эти глаза останавливаются, в первом случае - на Анне, а во втором - на Джулии. Но особенно Анна и Джулия любят смотреть, как Фред и Чарльз выпивая, пересаживаются в кресла и сидят, развалившись и ожидая, когда виски снимет усталость.

***Сцена третья.*** *Время действия: вечер - от шести часов пятнадцати минут до шести часов тридцати минут.*

Те же две теплых и чистых комнаты в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Из окон дома видно, как лесные голуби, часто взмахивая крыльями, сделали несколько широких кругов и возвратились на ветки деревьев, с которых взлетели. В доме обстановка в комнатах та же, только часы на стенах комнат показывают: четверть седьмого. Фред и Чарльз уже пересели в кресла и сидели, каждый в своей комнате, развалившись и ожидая, когда виски окажет свое действие. Спустя некоторое время они подняли бокалы, и Анна увидела, что Фред, как обычно, сделал только глоток, а Джулия очень удивилась, так как Чарльз совершил нечто необычное. Даже глаза Джулии стали больше и темнее, чем обычно, ведь она заметила, что Чарльз залпом осушил свой бокал до дна. В случае с Чарльзом, Джулия даже не смотрела в его сторону, но знала, что он это сделал, так как слышала стук льда о дно пустого бокала, когда Чарльз опустил руку. Анна и Фред не стали пить дальше, Фред подозвал Анну, и Анна села к нему на колени. В случае с Чарльзом, Джулия хотела принести ему новый бокал, но Чарльз не дал ей это сделать. Он подождал немного, подавшись в кресле вперед, потом встал и не спеша пошел за следующим бокалом. Джулия смотрела, как Чарльз начал понемногу потягивать темножелтую жидкость, и видела завихрения маслянистых струек - такая она была крепкая. Каждый раз, когда Чарльз подносил бокал к губам, Джулия слышала стук льда о его стенки. Услышав в очередной раз этот звук, Джулия предложила Чарльзу крекеров и сыру.

***Сцена четвертая.*** *Время действия: вечер - от шести часов тридцати минут до шести часов сорока пяти минут.*

Те же две теплых и чистых комнаты в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Из окон дома видно, как лесные голуби, опять резко взмахнув крыльями, взлетели над деревьями и приземлились на пустоши, покрытой пурпурным вереском. В доме обстановка в комнатах та же, только часы на стенах комнат показывают: половина седьмого. Анна уже села на колени к Фреду, положила руку ему на бедро и стала водить по нему открытой ладонью. Волосы у нее - каштановые, а глаза при электрическом свете лампы казались темно-зелеными. В случае Джулии и Чарльза, Чарльз уже допивал второй бокал виски с содовой, а Джулия уже предложила Чарльзу крекеров и сыру. Светлые глаза Джулии задержались на Чарльзе. Она ожидала ответа, улыбки, легкого кивка, но он не сделал ни малейшего движения. Тогда Джулия встала, решив все же принести ему поесть, но Чарльз усадил ее. Она медленно опустилась в кресло, ни на миг не сводя с него больших недоумевающих глаз. Чарльз допил второй бокал и хмуро уставился в него. Он застыл в полной неподвижности, понурив голову так, что свет от горевшей рядом с ним лампы падал лишь на верхнюю часть его лица, оставляя рот и подбородок в тени.

***Сцена пятая.*** *Время действия: вечер - от шести часов сорока пяти минут до семи  
часов ровно.*

Те же две теплых и чистых комнаты в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Из окон дома видно, как лесные голуби ходят по вересковой пустоши взад и вперед, причем самцы легко и изящно вышагивают, распушив перья и расправляя хвосты, а самки отвечают им время от времени приседаниями. В доме обстановка в комнатах та же, только часы на стенах комнат показывают: без четверти семь. Анна уже сидит у Фреда на коленях, и рука ее продолжает медленное, но настойчивое движение к его паху. Джулия уже сидит в кресле и неотрывно смотрит на Чарльза своими большими недоумевающими глазами, а Чарльз, понурив голову, уже застыл в полной неподвижности рядом с Джулией. В случае с Анной, Фред скоро пересядет с ней в кровать, в случае с Джулией, Чарльз расскажет ей о своем решении расстаться с ней. И он рассказал ей. Это отняло немного времени, самое большее четыре - пять минут. Джулия выслушала все это абсолютно безмолвно, глядя на него в каком-то ошеломлении и ужасе, по мере того, как Чарльз с каждой фразой удалялся от нее все больше и больше.

***Сцена шестая.*** *Время действия: вечер - от семи часов ровно до семи часов пятнадцати минут.*

Те же две теплых и чистых комнаты в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Из окон дома видно, как лесные голуби промаршировав некоторое время с самодовольным видом по вересковой пустоши, взлетели над ней и опять уселись на деревьях. В доме обстановка в комнатах та же, только часы на стенах комнат показывают: семь часов ровно. Анна и Фред, сменив довольно быстро несколько положений в кровати, уже откинулись на подушки, а Джулия, в каком-то ошеломлении уже выслушала все, что Чарльз решил рассказать ей. Ее первым импульсом было не верить ничему, отмахнуться. Джулии даже пришло в голову, что может он ничего и не говорил вовсе, что она сама все это вообразила. Такое может быть, если заняться своим делом и держаться так, как будто она ничего не слышала. Потом, когда она как-бы очнется, то, быть может, увидит, что ничего не случилось. И Джулия решила еще раз предложить Чарльзу крекеров и сыру.

***Сцена седьмая.*** *Время действия: вечер - от семи часов пятнадцати минут до семи часов тридцати минут.*

Те же две теплых и чистых комнаты в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Из окон дома видны пустошь, покрытая пурпурным вереском, и деревья, с которых время от времени взлетают, и, сделав несколько широких кругов, опять на них возвращаются лесные голуби. В доме обстановка в комнатах та же, только часы на стенах комнат показывают: четверть восьмого. В первой комнате Анна и Фред уже встали с кровати, а во второй - Джулия уже предложила Чарльзу крекеров и сыру. В случае с Анной и Фредом ничего необычного не произойдет: Анна проводит Фреда до двери, достанет из шкафа его пальто, поцелует его на прощание и вскоре услышит: шаги под окном, шелест шин по гравию, шум отъезжающей машины. В случае Джулии и Чарльза события развивались следующим образом: ничего не отвечая Джулии, Чарльз повернулся к ней спиной, подошел к шкафу, достал пальто, не торопясь надел его и, так же молча, пошел к двери. Отчаяние охватило Джулию. Она схватила со стола лампу, подскочила к Чарльзу сзади, размахнулась и изо всех сил ударила его по затылку. Затем отступила на шаг назад, а он, как ни странно, продолжал стоять еще на месте не меньше четырех-пяти секунд, чуть покачиваясь из стороны в сторону. Потом рухнул на пол. На полу рядом с телом начала растекаться лужа крови.

***Сцена восьмая.*** *Время действия: вечер - от семи часов тридцати минут до семи часов сорока пяти минут.*

Те же две теплых и чистых комнаты в доме в семи милях от Чэтема в графстве Кент. Обстановка в комнатах та же, только часы на стенах комнат показывают: половина восьмого. В случае Анны, сказать больше особенно нечего. Она уже проводила Фреда, и до следующего его визита они не встретятся. Во второй комнате Джулия медленно подошла к окну и пробормотала: "Говорил мне мой старый приятель Джордж, что на пол нужно стелить ковер, теперь уже пол никогда не отмоешь". А из окна была видна вересковая пустошь и несколько деревьев за ней. На деревьях сидели лесные голуби, причем самцы, опершись грудью о ветки, почти становясь при этом на головы, низко кланялись, в то время, как самки, склонив головы набок, наблюдали за ними с большим интересом.

**ПОСЕЩЕНИЕ АННОЙ И ДЖУЛИЕЙ ТЕАТРА  
с сообщением об этом посещении Фреду  
и с пояснениями к этому сообщению Джорджа**

|  |
| --- |
| **Действующие лица:** Анна, Джулия, Фред, Джордж. **Упоминаемое лицо:** Чарлз. |

**Фред** */Анне и Джулии, в присутствии Джорджа/*: Что вы сегодня делали?  
**Анна** */Фреду, в присутствии Джулии и Джорджа/*: Мы пили кофе и ели мороженое.  
**Джулия** */Фреду, в присутствии Анны и Джорджа/*: Перед этим мы были в театре.  
**Джордж** */к публике/*: Анна и Джулия по очереди рассказывают Фреду, что они вдвоем делали. Когда Анна утверждает, что они пили кофе и ели мороженое, она обращается к Фреду. Она не может обращаться к Джулии, ведь при этом она сообщала бы ей то, что им обеим так хорошо известно.  
**Фред** */Анне, в присутствии Джулии и Джорджа/*: Тебе понравилось в театре?  
**Анна** */Фреду, в присутствии Джулии и Джорджа/*: Да, понравилось, и после театра мы выпили по чашке кофе и съели мороженое.  
**Фред** */Джулии, в присутствии Анны и Джорджа/*: А тебе понравилось в театре?  
**Джулия** */Фреду, в присутствии Анны и Джорджа/*: Да, и мне понравилось.  
**Джордж** */к публике/*: Задавая вопрос Анне, Фред должен информировать Джулию, о чем он спрашивает Анну. Иначе он не может быть уверен, что Джулия поймет его вопрос: "А тебе?". Таким образом, произнося "Тебе понравилось в театре?", Фред спрашивает у Анны, понравилось ли ей в театре, и информирует Джулию, что он спрашивает об этом Анну.  
**Фред** */Анне, в присутствии Джулии и Джорджа/*: Кого вы встретили в театре?  
**Анна** */Джулии, в присутствии Фреда и Джорджа/*: Джулия, я настаиваю, чтобы ты сказала Фреду, кого мы встретили в театре перед тем, как мы выпили по чашке кофе и съели мороженое.  
**Джордж** */к публике/*: Анна прямо утверждает, что она настаивает, чтобы Джулия сказала Фреду, кого они встретили в театре, и косвенно дает понять Фреду, что она просит Джулию об этом. И утверждение и просьба адресованы Джулии.  
**Анна** */Фреду, в присутствии Джулии и Джорджа/*: Фред, я настаиваю, чтобы Джулия сказала тебе, кого мы встретили сегодня в театре перед тем, как мы выпили по чашке кофе и съели мороженое.  
**Джордж** */к публике/*: Снова Анна прямо утверждает, что она настаивает, чтобы Джулия сказала Фреду, кого они встретили сегодня в театре, и косвенно просит Джулию сделать это. Однако на сей раз утверждение адресовано Фреду, а просьба - Джулии.  
**Джулия** */Анне, в присутствии Фреда и Джорджа/*: Анна, ты же знаешь, что в театре, до того, как мы выпили по чашке кофе и съели мороженое, мы встретили Чарльза.  
**Джордж** */к публике/*: Джулия обращается к Анне, но дает понять Фреду, что Анна сама могла бы ответить на поставленный Фредом вопрос.  
**Джулия** */Фреду, в присутствии Анны и Джорджа/*: Анна прекрасно помнит, что в театре, перед тем, как выпить по чашке кофе и съесть мороженое, мы встретили Чарльза.  
**Джордж** */к публике/*: Джулия сообщает Фреду, кого они встретили в театре, одновременно давая понять Анне, что она сама могла бы ответить на поставленный Фредом вопрос.  
**Фред** */Анне, в присутствии Джулии и Джорджа/*: Анна, что сегодня шло в театре?  
**Анна** */Фреду, в присутствии Джулии и Джорджа/*: Извини, прошло много времени, после театра мы еще пили кофе и ели мороженое, и я забыла название спектакля. Я думаю, Джулия помнит.  
**Джордж** */к публике/*: Говоря фразу, что Джулия помнит, что шло в театре, Анна косвенно просит Джулию ответить на вопрос Фреда.  
**Джулия** */Анне, в присутствии Фреда и Джорджа/*: Анна, если ты подумаешь, то вспомнишь, что в театре шла пьеса "Много шума из ничего". Прошло много времени, мы еще пили кофе и ели мороженое, поэтому ты забыла название спектакля.  
**Джордж** */к публике/*: Обращаясь к Анне, Джулия сообщает Фреду название спектакля и косвенно просит извинить Анну за то, что та его не помнит.  
**Фред** */Анне и Джулии, в присутствии Джорджа/*: Пожалуйста, пусть мне даст программку спектакля та из вас, у кого она находится.  
**Джордж** */к публике/*: Представим себе, что Анна и Джулия знают, что программка находится у Анны, а Фред не имеет ни малейшего представления, у кого из них она находится. Поэтому он обращается со своей просьбой к Анне, но адресует то, что говорит в равной степени и Анне и Джулии.  
**Джулия** */Анне, в присутствии Фреда и Джорджа/*: Анна, перед тем, как мы выпили по чашке кофе и съели мороженое, я ведь отдала тебе программку.  
**Джордж** */к публике/*: Джулия обращается к Анне, но дает знать Фреду, что программку нужно спрашивать у Анны.  
**Фред** */Анне, в присутствии Джулии и Джорджа/*: Что, Чарльз очень постарел и плохо выглядит, он ведь значительно старше меня?  
**Джордж** */к публике/*: Фред задает Анне вопрос о Чарльзе, но на самом деле дает понять Анне, а заодно и Джулии, что сам он выглядит хорошо.  
**Фред** */Анне, в присутствии Джулии и Джорджа/*: Что вы делали после театра?  
**Анна** */Фреду, в присутствии Джулии и Джорджа/*: Мы пили кофе и ели мороженое.  
**Фред** */Анне, в присутствии Джулии и Джорджа/*: А потом?  
**Джордж** */к публике/*: Для того. чтобы Фред мог рассчитывать, что Анна поймет высказывание "А потом?", он должен быть уверен, что она поняла предшествующий вопрос. На чем основана такая уверенность? Эта уверенность основана на том, что предыдущий вопрос он задал прямо самой Анне.  
**Фред** */Джулии, в присутствии Анны и Джорджа/*: Что вы делали после театра?  
**Джулия** */Фреду, в присутствии Анны и Джорджа/*: Мы пили кофе и ели мороженое.  
**Фред** */Анне, в присутствии Джулии и Джорджа/*: А потом?  
**Джордж** */к публике/*: Фред проверяет ответ Анны о занятии после театра, задавая аналогичный вопрос Джулии. Получив от Джулии такой же ответ, как от Анны, Фред задает следующий вопрос Анне: "А потом?". Для того, чтобы Фред мог рассчитывать, что Анна поймет этот вопрос, он должен быть уверен, что она поняла предшествующий вопрос. На чем основана такая уверенность? Его уверенность основана на том, что Анна присутствовала при предыдущем вопросе, и он таким образом информировал Анну об этом вопросе.  
**Анна** */Джулии, в присутствии Фреда и Джорджа/*: Помнишь, о чем мы говорили после театра относительно сама-знаешь-кого?  
**Джулия** */Анне, в присутствии Фреда и Джорджа/*: В то время, как мы пили кофе и ели мороженое?  
**Анна** */Джулии, в присутствии Фреда и Джорджа/*: Так вот, это произошло.  
**Джордж** */к публике/*: Анна пытается помешать Фреду правильно понять то, что она сообщает Джулии, поскольку она так строит фразу, чтобы эта фраза была непонятна для всех, кроме Джулии, так как лишь Джулия может вспомнить разговор, который она вела с Анной за чашечкой кофе.  
**Фред** */Анне, в присутствии Джулии и Джорджа/*: Анна, уже поздно, вы обе очень устали, вы были в театре, а потом пили кофе и ели мороженое. Вам пора пойти домой.  
**Джордж** */к публике/*: Фред обращается к Анне, но надеется, что его слышит и Джулия, и они обе пойдут домой.  
**Анна** */Джорджу, в присутствии Джулии и Фреда/*: А, это ты, Джордж? Идем с нами домой?  
**Джордж** */к публике/*: Анна делает вид, что только что меня заметила, впрочем, своим высказыванием она информирует Фреда о нашем уходе.  
*Анна, Джулия и Джордж уходят.*  
**Фред** */один/*: Анна и Джулия невнимательны, они даже не заметили Джорджа, потому что очень устали - они были в театре, потом пили кофе и ели мороженое.

*Занавес*

**ИГРА**

|  |
| --- |
| **Действующие лица:** Анна, Джулия, Голос из репродуктора. **Место действия:** Комната. На стене репродуктор. У стены кровать. На кровати сидит Анна. На коленях у Анны искусственный фаллос. Напротив кровати стул. На стуле сидит Джулия. |

**Голос из репродуктора:** По своим повадкам морские свинки напоминают кроликов. Походка у них небыстрая и состоит из прыжков.  
**Джулия** */смотрит на Анну, протягивает правую руку, сопровождая слова указательным жестом/*: Дай.  
**Голос из репродуктора:** Сидит свинка редко, она снует по клетке, охотное всего вдоль стенок. Морские свинки не требуют разнообразия в пище и особого ухода. Они терпеливы и спокойно переносят любое обращение.  
**Анна** */смотрит на Джулию, бросает искусственный фаллос ей на колени, сопровождая слова указательным жестом/*: На.  
**Голос из репродуктора:** Морские свинки глупы. Если в ящик с морскими свинками впустить кошку или собаку, то свинки не убегают, а терпеливо ждут, когда им прокусят шеи.  
**Джулия** */смотрит на Анну, затем на искусственный фаллос, упавший мимо колен, сопровождая слова вопросительным жестом/*: Где?  
**Голос из репродуктора:** Раненые свинки умирают не сразу. Неоднократно они пытаются подняться, но тут же валятся набок и через полчаса умирают.  
**Анна** */смотрит на Джулию, затем на искусственный фаллос, упавший мимо колен, сопровождая слова указательным жестом/*: Здесь.  
**Голос из репродуктора:** Морские свинки могут не есть неделями и тем не менее ведут себя смирно, не задираются, тихо сидят рядом.  
**Джулия** */смотрит на Анну, затем поднимает искусственный фаллос, упавший мимо колен, сопровождая слова указательным жестом/*: Спасибо.  
**Голос из репродуктора:** Если же между свинками положить крохотный листик салата, то у свинок мгновенно пробуждается ярость, они стремятся завладеть листиком, клацают зубами, топают по дну ящика, бьют друг друга задними лапами и кусаются. Если убрать листик, то свинки успокаиваются и опять тихо сидят бок о бок.  
**Анна** */смотрит на Джулию, протягивает правую руку, сопровождая слова вопросительным жестом/*: Помочь?  
**Голос из репродуктора:** Если морскую свинку пересадить к самцу, подержав его перед этим не меньше полмесяца одного, и при этом хорошо кормить, то самец тут же устремляется к самке и с хрюканьем гоняется за ней по ящику.  
**Джулия** */смотрит на Анну, затем приспосабливает искусственный фаллос между колен, сопровождая слова указательным жестом/*: Не надо.  
**Голос из репродуктора:** Самка может не даться и даже обрызгать самца мочой. Самец может покусать самку, а самка самца. Самец, не обращая внимания на раны, обычно продолжает гоняться за самкой.  
**Анна** */смотрит на Джулию, протягивает правую руку, сопровождая слова указательным жестом/*: Верни.  
**Голос из репродуктора:** Морские свинки могут рожать два раза в год. Количество детенышей колеблется от двух до пяти.  
**Джулия** */смотрит на Анну, затем на искусственный фаллос, приспособленный между колен, сопровождая слова вопросительным жестом/*: Сейчас?**Голос из репродуктора:** Самца после рождения детенышей нужно держать отдельно, так как самка может его покусать. Цвет крови у морских свинок - розовый.  
**Анна** */смотрит на Джулию, затем на искусственный фаллос, приспособленный между колен, сопровождая слова указательным жестом/*: Дай.  
**Голос из репродуктора:** Морские свинки быстро размножаются. Когда их становится слишком много, возникает необходимость их ликвидировать.  
**Джулия** */смотрит на Анну, бросает искусственный фаллос ей на колени, сопровождая слова указательным жестом/*: На.  
**Голос из репродуктора:** Ликвидация свинок не проблема - их можно топить в ванне одну за другой. Пловцы они никудышные, на воде держатся совсем недолго. Даже не пищат, а идут на дно без единого звука.  
**Анна** */смотрит на Джулию, затем на искусственный фаллос, упавший мимо колен, сопровождая слова вопросительным жестом/*: Где?  
**Голос из репродуктора:** По своим повадкам морские свинки напоминают кроликов. Походка у них небыстрая и состоит из прыжков. Сидит свинка редко, она снует по клетке, охотнее всего вдоль стенок.  
**Джулия** */смотрит на Анну, затем на искусственный фаллос, упавший мимо колен, сопровождая слова указательным жестом/*: Здесь.  
**Голос из репродуктора:** От постоянной ходьбы и бега у морских свинок образуются мозоли, которые рекомендуется срезать острой бритвой, предварительно обмыв ее водой.  
**Анна** */смотрит на Джулию, затем поднимает искусственный фаллос, упавший мимо колен, сопровождая слова указательным жестом/*: Спасибо.  
**Голос из репродуктора:** Морские свинки похожи на кроликов. Все, что ни положить им в клетку, они моментально съедают, и от этого у них на внутренней поверхности губ появляются язвы и сыпи.  
**Джулия** */смотрит на Анну, протягивает правую руку, сопровождая слова вопросительным жестом/*: Помочь?  
**Голос из репродуктора:** Нужно осмотреть поверхности губ свинок и для этого осторожно отвернуть их руками. Если обнаружатся язвы, ушибы и сыпи, их срезают острой бритвой, предварительно обмыв ее водой.  
**Анна** */смотрит на Джулию, затем приспосабливает искусственный фаллос между колен, сопровождая слова указательным жестом/*: Не надо.  
**Голос из репродуктора:** Морские свинки очень напоминают кроликов. Они пьют любую воду, даже грязную, и от этого у них на шейках мочевого пузыря могут образоваться наросты, что приводит к задержке мочеиспускания или учащенному мочеиспусканию и даже к недержанию мочи.  
**Джулия** */смотрит на Анну, протягивает правую руку, сопровождая слова указательным жестом/*: Верни.  
**Голос из репродуктора:** Наросты рекомендуется срезать острой бритвой, предварительно обмыв ее водой.  
**Анна** */смотрит на Джулию, затем на искусственный фаллос, приспособленный между колен, сопровождая слова вопросительным жестом/*: Сейчас?  
**Голос из репродуктора:** Морские свинки, так же как кролики, могут рожать несколько раз в год. Количество детенышей у них колеблется от двух до пяти.  
**Джулия** */смотрит на Анну, затем на искусственный фаллос, приспособленный между колен, сопровождая слова указательным жестом/*: Дай.  
**Голос из репродуктора:** Если самка не торопится перегрызть пуповину, то ее нужно отрезать острой бритвой, предварительно обмыв бритву водой.  
**Анна** */смотрит на Джулию, бросает искусственный фаллос ей на колени, сопровождая слова указательным жестом/*: На.  
**Голос из репродуктора:** Морские свинки напоминают кроликов. Если самку и самца долго держать вместе, то они могут покусать друг друга, причем иногда самка убивает сама, а иногда самец самку.  
**Джулия** */смотрит на Анну, затем на искусственный фаллос, упавший мимо колен, упавший мимо колен, сопровождая слова вопросительным жестом/*: Где?  
**Голос из репродуктора:** Если же самца и самку держать в разных клетках, то у них начинаются головные боли, сопровождающиеся рвотой, судорогами, замедлением пульса и опухолями мозга. Опухоль мозга можно удалить острой бритвой, предварительно обмыв бритву водой.  
**Анна** */смотрит на Джулию, затем на искусственный фаллос, упавший мимо колен, сопровождая слова указательным жестом/*: Здесь.  
**Голос из репродуктора:** Морские свинки во всем напоминают кроликов. Они быстро размножаются. Когда их становится слишком много, возникает необходимость их ликвидировать.  
**Джулия** */смотрит на Анну, затем поднимает искусственный фаллос, упавший мимо колен, сопровождая слова указательным жестом/*: Спасибо.  
**Голос из репродуктора:** Ликвидировать свинок можно острой бритвой, предварительно обмыв ее водой.  
**Анна** */смотрит на Джулию, протягивает правую руку, сопровождая слова вопросительным жестом/*: Помочь?  
**Голос из репродуктора:** По своим повадкам морские свинки напоминают кроликов. Походка у них небыстрая и состоит из прыжков.  
**Джулия** */смотрит на Анну, затем слегка покачивает головой/*: Не надо.  
*Некоторое время Анна и Джулия внимательно разглядывают друг друга.*

*Занавес*

**БЕСЕДА  
одетой в розовые панталоны Анны  
и в голубые - Джулии  
с отвечающими им Фредом и Джорджем при  
молчащем Чарльзе**

|  |
| --- |
| **Спрашивающие лица:** Одетая в розовые панталоны Анна,                                          Одетая в голубые панталоны Джулия. **Отвечающие им лица:** Фред, Джордж. **Молчащее лицо:** Чарльз. |

**Фред** */одетой в розовые панталоны Анне/*: Пфуй!  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Фреду/*: Почему Вы сказали "пфуй"?  
**Фред** */одетой в розовые панталоны Анне/*: Из-за розовых панталон.  
**Одетая в голубые панталоны Джулия** */Джорджу/*: А голубые панталоны Вам нравятся?  
**Джордж** */одетой в голубые панталоны Джулии/*: Голубые панталоны - это тоже панталоны, только голубые.  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Чарльзу/*: А какие панталоны нравятся Вам?  
*/Чарльз молчит/.*  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Фреду/*: Почему Вы сказали "пфуй"? Розовые панталоны Вам противны?  
**Фред** */одетой в розовые панталоны Анне/*: Может быть, не знаю, я их раньше не видел.  
**Одетая в голубые панталоны Джулия** */Джорджу/*: А голубые панталоны Вы когда-нибудь видели?  
**Джордж** */одетой в голубые панталоны Джулии/*: Когда-то, один раз, очень давно.  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Чарльзу/*: А какие панталоны видели Вы?  
*/Чарльз молчит/.*  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Чарльзу/*: Я надеваю розовые панталоны утром, когда встаю, а снимаю их вечером перед сном. Приблизительно в эти часы так делают все, не правда ли?  
*/Чарльз молчит/.*  
**Одетая в голубые панталоны Джулия** */Чарльзу/*: Я надеваю голубые панталоны примерно в это же время. Приблизительно в эти часы все так делают, не правда ли?  
*/Чарльз молчит/.*  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Чарльзу/*: Я надеваю розовые панталоны, стоя на полусогнутых и слегка расставленных в стороны ногах, руки согнуты в локтях, немного выставлены вперед, обращены ладонями вниз, пальцы разведены в стороны.  
*/Чарльз молчит/.*  
**Одетая в голубые панталоны Джулия** */Чарльзу/*: Когда я надеваю голубые панталоны, голова у меня слегка опущена.  
*/Чарльз молчит/.*  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Чарльзу/*. А снимаю я розовые панталоны, стоя на полусогнутых и расставленных в стороны ногах, обе руки согнуты в локтях, слегка разведены в стороны, локти приподняты, кисти слабо сжаты, указательные пальцы концами касаются друг друга.  
*/Чарльз молчит/*.  
**Одетая в голубые панталоны Джулия** */Чарльзу/*: Когда я снимаю голубые панталоны, голова у меня полуопущена.  
*/Чарльз молчит/.*  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Фреду/*: Когда я надеваю розовые панталоны, я испытываю удовольствие, это ведь может вызвать удовольствие, не так ли?  
**Фред** */одетой в розовые панталоны Анне/*: Да, это так.  
**Одетая в голубые панталоны Джулия** */Джорджу/*: А когда я снимаю голубые панталоны, я испытываю удовлетворение, это ведь может вызвать удовлетворение, не правда ли?  
**Джордж** */одетой в голубые панталоны Джулии/*: Да, это правда.  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Фреду/*: Иногда ночью я просыпаюсь от страха. Мне снится, что у меня отняли мои розовые панталоны. Вам когда-нибудь было знакомо это чувство?  
**Фред** */одетой в розовые панталоны Анне/*: Никогда в жизни.  
**Одетая в голубые панталоны Джулия** */Джорджу/*: Иногда ночью я кричу от страха. Мне снится, что с меня сняли мои голубые панталоны. Вы когда-нибудь кричали по этому поводу?  
**Джордж** */одетой в голубые панталоны Джулии/*: Ничего подобного не было.  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Чарльзу/*: Меня не оставляет надежда, что розовые панталоны будут всегда со мной. А Вы в это верите?  
*/Чарльз молчит/.*  
**Одетая в голубые панталоны Джулия** */Чарльзу/*: А я никому не отдам свои голубые панталоны, не так ли?  
*/Чарльз молчит/.*  
**Фред** */одетой в розовые панталоны Анне/*: Пфуй!  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Фреду/*: Почему Вы сказали "пфуй"?  
**Фред** */одетой в розовые панталоны Анне/*: Это из-за розовых панталон.  
**Джордж** */одетой в голубые панталоны Джулии/*: Пфуй!  
**Одетая в голубые панталоны Джулия** */Джорджу/*: Почему Вы сказали "пфуй"?  
**Джордж** */одетой в голубые панталоны Джулии/*: Это из-за голубых панталон.  
**Одетая в розовые панталоны Анна** */Чарльзу/*: А какие панталоны нравятся Вам?  
*/Чарльз долго молчит, потом уходит/.*

*Занавес*

**ПАРТИЯ В ПОКЕР**

|  |
| --- |
| **Действующие лица:**  Анна и Джулия. *Анна - участвует в третьей сцене, на ее нежных губах всегда играет легкая улыбка.         Джулия - участвует в четвертой сцене, на ее маленьком подбородке виднеется ямочка.*  Ричард - бывший любовник Анны, убийца. *Ричард - верзила, под метр девяносто роста, с вечно красным огромным носом, участвует в первой и последней сцене.*  Фред - друг Ричарда, убийца. *Фред - высокий, костистый мужчина, взъерошенный и сутулый, с помятой физиономией, участвует в первой и последней сцене, за все время действия не произносит ни слова.*  Джордж - друг Ричарда, убийца. *Джордж - низкорослый толстый блондин, участвует в первой и последней сцене, за все время действия не произносит ни слова.*  Чарлз - любовник Анны. *Чарлз - участвует в первой, третьей и последней сцене, во второй - мертв в той степени, в какой может быть мертв человек с проломленной головой, с лицом в синяках, с носом и губами в крови, и без пульса и дыхания.* Одри - друг Чарлза, любовник Джулии. *Одри - может быть заподозрен в убийстве, участвует во всех сценах, кроме третьей, у него блестящее чисто выбритое лицо, голос - сочный и благозвучный.*  Тэд - все равно, как выглядит, безразлично, во что одет и неизвестно, откуда взялся. *Тэд - появляется лишь в последней сцене и произносит только одну фразу.* |

|  |
| --- |
| **Сцена первая.         Незадолго до убийства - "Игра".**  **Участвуют:         Фред, Джордж, Ричард, Чарлз и Одри** - игроки.  **Место действия:** средних размеров комната. Посередине комнаты - карточный столик с зеленым сукном. На столе - бокалы и бутылка вина. Тут же стопки денег.  *За столом сидят: Фред, Джордж, Ричард, Чарлз и Одри.         Детали туалета Фреда: Бархатный, пурпурного цвета пиджак и полосатые шерстяные штаны, почти на самые глаза надвинут котелок.         Детали туалета Джорджа: строгий темно-синий костюм, голубая рубашка, галстук цвета морской волны, из кармана пиджака выступает белоснежный платок.         Детали туалета Ричарда: толстый серый пиджак, клетчатый жилет, короткое желтое пальто и мягкое кепи. В кармане клетчатых брюк - кастет, но он не виден.         Детали туалета Чарлза: розовый шлафрок, надетый поверх ночного белья, на босых ногах - ковровые туфли.         Детали туалета Одри: блестящий цилиндр, темный сюртук, жемчужная булавка в черном атласном галстуке, бледно-лиловые носки и лакированные туфли.         Время от времени игроки перебрасываются картежными терминами: "серви", "пас", "добавляю", "раскроем карты", "флеш", "стрит", "покер", "меняю карты", "флеш-руаяль".*          Чарлз */бросает деньги на стол/*: Удваиваю банк. Кажется, игра будет интересной.         *Фред и Джордж смотрят на карты, потом бросают их.*         Ричард: Черт, у меня больше ни пенса нет, я проиграл */бросает карты на стол/*. Ты один хочешь все это сгрести, Чарлз?         Чарлз */скороговоркой/*: Очень-надеюсь-на-это. / *Собирает деньги./*  **Сцена вторая */действие происходит после сцены первой/.* Через некоторое время после убийства - "Бегство".**  **Участвует:         Одри**, на голове у него нет блестящего цилиндра, но в черном атласном галстуке по-прежнему жемчужная булавка, в начале сцены находится без сознания.         **Бездействующее лицо:         Чарлз**, в розовом шлафроке, надетом поверх ночного белья, - очевидно, покойник.  **Место действия**: та же, средних размеров, комната. Карточный столик с зеленым сукном опрокинут на бок посреди комнаты. Рядом валяются несколько разбитых бокалов, пустая бутылка и блестящий цилиндр Одри.  *Одри лежит вблизи столика. На виске у него синяк. Губы разбиты и опухли. Пальцы покрыты чем-то липким, по всей видимости, кровью. Очевидно, он без сознания.         Чарлз лежит недалеко от Одри, в открытых глазах стекленеют мертвые зрачки, весь в крови, белая рубаха разорвана. Очевидно, он мертв.*          Одри */приходит в себя, медленно поднимается, становится рядом с Чарлзом, долго на него смотрит, потом обнаруживает в своей руке кастет Ричарда/*: Чарлз мертв. Скорее всего, Ричард из ревности убил Чарлза, затем оглушил меня и вложил мне в руку свой кастет. Он в сговоре с Фредом и Джорджем. Они украли деньги и сделали все так, чтобы убийство пришили мне. Меня здесь не должны застать. */скороговоркой/* Очень-надеюсь-на-это. */Убегает из комнаты./*  **Сцена третья */действие происходит до сцены первой, второй и последней/.* Незадолго до игры - "Любовь".**  **Участвуют:         Чарлз**, с босых ног у него сняты ковровые туфли, но поверх ночного белья у него по-прежнему надет розовый шлафрок.         **Анна** */всегда с легкой улыбкой на нежных губах/*, в начале сцены - одета в короткое платье, дразнящее, как хороший глоток виски, и прозрачное, как мартини со льдом и с одной-единственной маслиной; в конце сцены - без платья.  **Место действия**: другая, средних размеров, комната. У одной из стен - кровать. На ней сидят Чарлз и Анна.          Чарлз */обнимает и целует Анну/*: Ты знаешь толк в ласках. Надеюсь, ты больше не любишь Ричарда, ты любишь меня, а я тебя. Потом я пойду играть в покер. Мы с Одри обставим Ричарда, его друзей, Фреда и Джорджа, и затем мы опять встретимся.         Анна */с легкой улыбкой на нежных губах обнимает и целует Чарлза/*: Я больше не люблю Ричарда. Я люблю тебя, а ты меня. Потом ты пойдешь играть в покер. Ты с Одри обставишь Ричарда и его друзей, Фреда и Джорджа, и затем мы опять встретимся.         Чарлз */снимает платье с Анны, скороговоркой/*: Очень-надеюсь-на-это.  **Сцена четвертая */действие происходит до сцены первой, второй, последней и одновременно со сценой третьей/.* Также незадолго до игры - "Любовь".**  **Участвуют:         Одри**, в блестящем галстуке у него по-прежнему жемчужная булавка, но с головы снят блестящий цилиндр.         **Джулия** */с ямочкой на маленьком подбородке/*, в начале сцены одета в примерно такое же, как у Анны короткое платье, дразнящее словно хороший глоток виски и прозрачное, словно мартини со льдом и с одной-единственной маслиной; в конце сцены - вообще без платья.  **Место действия**: такая же, средних размеров, комната. У одной из стен - кровать. На ней сидят Одри и Джулия.          Одри */обнимает и целует Джулию/*: Ты знаешь толк в ласках. Ты любишь меня, а я тебя. Потом я пойду играть в покер. Мы с Чарлзом обставим Ричарда и его друзей, Фреда и Джорджа, и затем мы опять встретимся.         Джулия */с ямочкой на маленьком подбородке обнимает и целует Одри/*: Я люблю тебя, а ты меня. Потом ты пойдешь играть в покер. Ты с Чарлзом обставишь Ричарда и его друзей, Фреда и Джорджа, и затем мы опять встретимся.         Одри */снимает платье с Джулии, скороговоркой/*: Очень-надеюсь-на-это.  **Сцена последняя */действие происходит после сцены первой, третьей, четвертой и до сцены второй/.* Сразу после игры - "Убийство".**  **Участвуют:         Фред, Джордж, Ричард, Чарлз и Одри** - игроки.         **Тэд** - появляется в самом конце сцены.  **Место действия**: средних размеров комната, та же, что в первой сцене. Посередине комнаты - карточный столик с зеленым сукном. На столе - бокалы и бутылка вина. Тут же стопки денег.  *За столом сидят: Фред, Джордж, Ричард, Чарлз и Одри.         Детали туалета Фреда: Бархатный, пурпурного цвета пиджак и полосатые шерстяные штаны, почти на самые глаза, надвинут котелок.         Детали туалета Джорджа: строгий темно-синий костюм, голубая рубашка, галстук цвета морской волны, из кармана пиджака выступает белоснежный платок.         Детали туалета Ричарда: толстый серый пиджак, клетчатый жилет, короткое желтое пальто и мягкое кепи. В кармане клетчатых брюк - кастет, но в самом начале сцены он не виден.         Детали туалета Чарлза: розовый шлафрок, надетый поверх ночного белья, на босых ногах - ковровые туфли.         Детали туалета Одри: блестящий цилиндр, темный сюртук, жемчужная булавка в черном атласном галстуке, бледно-лиловые носки и лакированные туфли.         Детали туалета Тэда не имеют значения.         Время от времени игроки перебрасываются картежными терминами: "серви", "пас", "добавляю", "раскроем карты", "флеш", "стрит", "покер", "меняю карты", "флеш-руаяль".*          Чарлз */собирает деньги/*: Сегодня я унесу отсюда сто тысяч.         Ричард */вынимает из кармана кастет/*: Вряд ли тебе это удастся. */Бьет Чарлза по голове./*         *Фред и Джордж бросаются на Чарлза и Одри и избивают их.*         Ричард: Хватит - Чарлз мертв, Одри оглушен, */всовывает кастет в руку Одри/* теперь все решат, что Чарлза убил Одри. Сгребаем деньги и сматываемся.         *Как только Ричард, Фред и Джордж забирают деньги и убегают, неизвестно откуда появляется Тэд.*         Тэд: Надеждам Чарлза и Одри опять встретиться с Анной и Джулией так и не суждено сбыться.  *Занавес* |

**ГИМНАСТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ  
в осеннем лесу**

*Владимиру Сорокину*

|  |
| --- |
| **Действующие лица:**  *Анна* - лицо, выражающее свои впечатления от красоты осеннего леса *Джулия* - лицо, совершающее гимнастические упражнения в осеннем лесу  Время действия: Осень Место действия: Лес |

|  |
| --- |
| **Анна** (*задумчиво смотря вдаль*): Слабый утренний ветерок доносит издалека резкие, пьянящие, как из общественной уборной, запахи мяты и чабреца.  **Джулия** (*подняв руки над головой и вытянув пальцы, медленно делает вдох*): О-ох.  **Анна** (*задумчиво смотря вдаль*): Сколько воды утекло с тех пор, как я была в этом лесу.  **Джулия** (*разведя руки в стороны, ладонями кверху, медленно делает выдох*): У-ух.  **Анна** (*задумчиво смотря вдаль*): Давно оделись и утопают березки в уже пожухлой, но местами яркой, как зеленая блевотина, траве.  **Джулия** (*подняв руки над головой и вытянув пальцы, медленно делает вдох*): О-ох.  **Анна** (*задумчиво смотря вдаль*): Если пройти немного, то видно золотистую под заходящим солнцем, изгибистую, как поебанная блядь, речку, в которой играют сперматозоидами рыбешки-мальки.  **Джулия** (*разведя руки в стороны, ладонями кверху, медленно делает выдох*): У-ух.  **Анна** (*смотря вдаль*): Как из уссавшейся пизды, под сдержанный рокот струй катятся воды реки, сливаясь в одну струю.  **Джулия** (*подняв руки над головой и вытянув пальцы, медленно делает вдох*): О-ох.  **Анна** (*задумчиво смотря вдаль*): Стоит чуть отойти от реки, как тут и там натыкаешься на разъебаев рыжиков.  **Джулия** (*разведя руки в стороны, ладонями кверху, медленно делает выдох*): У-ух.  **Анна** (*задумчиво смотря вдаль*): Они любят селиться в рослых ельниках, пахучих и пожелтелых, как молодая моча.  **Джулия** (*подняв руки над головой и вытянув пальцы, медленно делает вдох*): О-ох.  **Анна** (*задумчиво смотря вдаль*): На окраине леса у оврага видны стоящие сушеными хуями небольшие сосенки, кривые и ободранные, как гнилые залупени.  **Джулия** (*разведя руки в стороны, ладонями кверху, медленно делает выдох*): У-ух.  **Анна** (*задумчиво смотря вдаль*): Под оврагом в низине на нескошенном лугу лежит перестойная, будто засидевшаяся в девках, трава. А зависнув в небесной сини, пронзительно-радостно пиздит крохотная птаха.  **Джулия** (*задумчиво смотря вдаль, туда же, куда и Анна*): Охуительно красив осенний лес.  *Занавес* |

**ОБМЕН ВПЕЧАТЛЕНИЯМИ АННЫ И ДЖУЛИИ  
о груди и ногах Чарлза  
с появлением время от времени  
играющих в мяч и слушающих шум раковин  
Фреда и Джорджа**

|  |
| --- |
| **Действующие лица:** Анна и Джулия. **Появляющиеся лица:** Фред и Джордж. **Бездействующее лицо:** Чарлз. |

|  |
| --- |
| **Анна** /*поглаживая грудь Чарлзу*/: Какая у вас крепкая грудь! **Джулия** /*поглаживая грудь Чарлзу*/: Мускулистая грудь! **Чарлз** /*стонет от удовольствия*/: Уааа, уааа, уууу.  *Вбегают играющие в мяч Фред и Джордж. Они по очереди бьют мячом о землю, а потом кидают его друг другу.*  **Фред** /*Джорджу, пробегая мимо Чарлза*/: Я стучу мячом о землю громче тебя. **Джордж** /*Фреду, пробегая мимо Чарлза*/: Но я пометче его бросаю. **Фред** /*Джорджу*/: Да, это так, но нельзя ли здесь остановиться? **Джордж** /*Фреду*/: Можно, но ненадолго.  *Фред и Джордж останавливаются, достают из карманов по раковине, подносят их к ушам и прислушиваются.*  **Фред** /*Джорджу*/: Что ты слышишь? **Джордж** /*Фреду*/: Я слышу звуки прилива, шепчущегося с глинистыми низкими берегами и с камнями, рассыпанными на этих берегах. А что слышишь ты? **Фред** /*Джорджу*/: Я слышу шум деревьев в лесу и перекличку всадников, едущих по лесу. Я не разберу, о чем они говорят. Нельзя ли еще послушать? **Джордж** /*Фреду*/: Нет, нельзя. Нам пора уходить.  *Фред и Джордж, продолжая играть в мяч, убегают.*  **Анна** /*поглаживая грудь Чарлзу*/: Какая у вас могучая грудь! **Джулия** /*поглаживая грудь Чарлзу*/: Какая у вас мощная грудь! **Чарлз** /*стонет от удовольствия*/: Уааа, уааа, уууэ.  *Вбегают играющие в мяч Фред и Джордж. Они по-прежнему стучат мячом о землю и бросают его друг другу.*  **Фред** /*Джорджу, пробегая мимо Чарлза*/: Я бью мячом о землю сильнее тебя. **Джордж** /*Фреду, пробегая мимо Чарлза*/: Но я подальше его бросаю. **Фред** /*Джорджу*/: Да, это верно, но не пора ли нам здесь остановиться. **Джордж** /*Фреду*/: Только ненадолго.  *Фред и Джордж останавливаются, достают из карманов раковины, опять подносят их к ушам и прислушиваются.*  **Фред** /*Джорджу*/: Что ты слышишь? **Джордж** /*Фреду*/: Я слышу короткие звуки волн, с хрустом разбивающиеся о песок. А что слышишь ты? **Фред** /*Джорджу*/: Я слышу топот лошадей в лесу и негромкие звуки охотничьих рожков. Я не могу разобрать, что за сигналы они подают? Можно еще послушать? **Джордж** /*Фреду*/: Нет, нельзя. Я повторяю - нам пора уходить.  *Фред и Джордж, продолжая играть в мяч, убегают.*  **Анна** /*поглаживая грудь Чарлзу*/: Какая у вас сильная грудь! **Джулия** /*поглаживая грудь Чарлзу*/: Здоровая грудь! **Чарлз** /*стонет от удовольствия*/: Оооо, оооо, ооох.  *Вбегают играющие в мяч Фред и Джордж. Они продолжают бить мячом о землю и кидать его друг другу.*  **Фред** /*Джорджу, пробегая мимо Чарлза*/: Я ударяю мячом о землю чаще тебя. **Джордж** /*Фреду, пробегая мимо Чарлза*/: Зато я лучше его ловлю. **Фред** /*Джорджу*/: Возможно, но может быть мы здесь остановимся? **Джордж** /*Фреду*/: Разве что ненадолго.  *Фред и Джордж останавливаются, снова достают из карманов раковины, подносят их к ушам и прислушиваются.*  **Фред** /*Джорджу*/: Что ты слышишь? **Джордж** /*Фреду*/: Я слышу рев потока, бьющегося о скалы. А что слышишь ты? **Фред** /*Джорджу*/: Я слышу вой зверей, пробегающих в темноте леса, но мне непонятно, что это за звери? Разреши я еще послушаю? **Джордж** /*Фреду*/: Извини, Фред, но сколько можно повторять - нам надо уходить.  *Фред и Джордж, играя в мяч, убегают.*  **Анна** /*поглаживая грудь Чарлзу*/: Какая у вас огромная грудь! **Джулия** /*поглаживая грудь Чарлзу*/: Округлая грудь! **Чарлз** /*стонет от удовольствия*/: Уааа, уааа, оооэ.  *Вбегают играющие в мяч Фред и Джордж. Они колотят мячом о землю и попеременно бросают его друг другу.*  **Фред** /*Джорджу, пробегая мимо Чарлза*/: Я бью мячом о землю четче тебя. **Джордж** /*Фреду, пробегая мимо Чарлза*/: Но я точнее его бросаю. **Фред** /*Джорджу*/: Может быть, но мне нужно здесь остановиться. **Джордж** /*Фреду*/: Только на короткое время.  *Фред и Джордж останавливаются, опять достают по раковине, подносят их к ушам и прислушиваются.*  **Фред** /*Джорджу*/: Что ты слышишь? **Джордж** /*Фреду*/: Я слышу тихий шелест, с которым морское дно нежно поднимается и опадает, в то время как на поверхность моря опускается туман. А что слышишь ты? **Фред** /*Джорджу*/: Я слышу треск деревьев, которые ломают пробегающие в лесу звери, но мне непонятно, что их так напугало? Можно ли еще послушать? **Джордж** /*Фреду*/: Ни в коем случае - мы торопимся.  *Фред и Джордж, играя в мяч, убегают.*  **Анна** /*поглаживая грудь Чарлзу*/: Какая у вас точеная грудь! **Джулия** /*поглаживая грудь Чарлзу*/: Тугая грудь! **Чарлз** /*стонет от удовольствия*/: Оооо, оооо, ууух.  *Вбегают по-прежнему играющие в мяч Фред и Джордж. Они продолжают бить мячом о землю и кидать его по очереди друг другу.*  **Фред** /*Джорджу, пробегая мимо Чарлза*/: Я стучу мячом о землю звонче тебя. **Джордж** /*Фреду, пробегая мимо Чарлза*/: Но я чаще его ловлю. **Фред** /*Джорджу*/: Допускаю, но прошу - остановимся здесь. **Джордж** /*Фреду*/: С одним условием - лишь на короткое время.  *Фред и Джордж останавливаются и снова слушают раковины.*  **Фред** /*Джорджу*/: Что ты слышишь? **Джордж** /*Фреду*/: Я слышу как большие валы и маленькие волны поют от радости и шлют друг другу по поверхности моря белую пену. А что слышишь ты? **Фред** /*Джорджу*/: Я слышу шорохи ночного леса, но не знаю, чем именно они вызваны. Что если я еще послушаю? **Джордж** /*Фреду*/: Ни за что. У нас больше нет времени.  *Фред и Джордж, продолжая играть в мяч, убегают.*  **Анна** /*ощупывая ноги Чарлза, с восторгом*/: Какие у вас красивые ноги! **Джулия** /*ощупывая ноги Чарлза, с сожалением*/: Костлявые ноги. **Чарлз**: /*не отвечает*/*.*  *Входят все еще играющие в мяч Фред и Джордж.*  **Фред** /*Джорджу, проходя мимо Чарлза*/: Я наверное устал - все слабее бью мячом о землю. **Джордж** /*Фреду, проходя мимо Чарлза*/: И я устал - все хуже его ловлю. **Фред** /*Джорджу*/: Тогда я настаиваю - нам нужно остановиться. **Джордж** /*Фреду*/: Мне все равно, можно и остановиться.  *Фред и Джордж останавливаются, достают раковины и слушают их.*  **Фред** /*Джорджу*/: Что ты слышишь? **Джордж** /*Фреду*/: Похоже на море, но точно не могу определить. А что слышишь ты? **Фред** /*Джорджу*/: Смахивает на лес, но не разберу наверняка. Может быть послушаем еще? **Джордж** /*Фреду*/: Вряд ли это нам что-нибудь даст.  *Фред и Джордж, пытаясь играть в мяч, уходят.*  **Анна** /*продолжая ощупывать ноги Чарлза, с восторгом*/: Какие у вас стройные ноги! **Джулия** /*продолжая ощупывать ноги Чарлза, с сожалением*/: Сухие ноги. **Чарлз**: /*не отвечает*/.  *Медленно входят с трудом играющие в мяч Фред и Джордж.*  **Фред** /*проходя мимо Чарлза, слабым голосом Джорджу*/: Я очень устал - все тише бью мячом о землю. **Джордж** /*проходя мимо Чарлза, слабым голосом Фреду*/: И я страшно устал - все реже его ловлю. **Фред** /*слабым голосом Джорджу*/: Тогда, может быть, мы остановимся? **Джордж** /*слабым голосом Фреду*/: Можно и остановиться.  *Фред и Джордж останавливаются, роясь в карманах, достают раковины, подносят к ушам и долго слушают.*  **Фред** /*Джорджу*/: Ты что-нибудь слышишь? **Джордж** /*Фреду*/: Ничего. А ты? **Фред** /*Джорджу*/: И я ничего.  *Фред и Джордж, даже не пытаясь играть в мяч, медленно уходят.*  **Анна** /*продолжая ощупывать ноги Чарлзу, с восторгом*/: Какие у вас прямые ноги! **Джулия** /*продолжая ощупывать ноги Чарлзу, с сожалением*/ : Плоские ноги. **Чарлз**: /*не отвечает*/.  *Появляются еле идущие Фред и Джордж. Фред пытается что-то сказать Джорджу. Джордж отрицательно качает головой, после чего оба удаляются.*  **Анна** /*смотря вслед Фреду и Джорджу, с восторгом*/: Какая сегодня прекрасная погода! **Джулия** /*смотря вслед Фреду и Джорджу, с сожалением*/: Но прохладная. **Чарлз**: /*молчит*/.  *Занавес* |

**ТЕЛЕФОННЫЙ ЗВОНОК**

|  |
| --- |
| **Действующие лица**: Анна и Джулия, сидящие за телефонным столиком и постоянно говорящие о Джордже и Фреде. **Один раз упоминаемое лицо**: Чарлз.  Место действия представляет собой средних размеров комнату. Посреди комнаты столик, за которым сидят Анна и Джулия. На столике - телефонный аппарат. |

|  |
| --- |
| /*Звонит телефон. Анна вздрогнула и потянулась к нему, потом рука ее замерла. Обе, и Анна и Джулия не отрывают глаз от аппарата. Вскоре он перестает звонить.*/  **Анна** */не сводя глаз с телефона/*: В прошлый раз он также звонил. **Джулия** */не сводя глаз с телефона/*: А ты взяла трубку? **Анна** */не сводя глаз с телефона/*: Нет, но это мог быть Джордж. **Джулия** */не сводя глаз с телефона/*: Но мог быть и Фред. **Анна** */не сводя глаз с телефона/*: Джордж мог сбиться в наборе номера. **Джулия** */не сводя глаз с телефона/*: Фред никогда не путает номер. **Анна** */не сводя глаз с телефона/*: Джордж мог пропустить какую-нибудь цифру. **Джулия** */не сводя глаз с телефона/*: Фред никогда этого не сделает. **Анна** */не сводя глаз с телефона/*: Джордж мог нарушить скорость вращения диска при его обратном движении, не вынув палец из диска. **Джулия** */вспоминая/*: Фред всегда вынимает палец из диска при его обратном движении. **Анна** */вспоминая/*: У Джорджа высокий и звонкий голос, но это мог быть и не Джордж. **Джулия** */вспоминая/*: Если это Фред, то у Фреда голос низкий и глухой. **Анна** */вспоминая/*: Джордж мог попросить разрешения прийти, но это мог быть и не Джордж. **Джулия** */вспоминая/*: Если это Фред, то он мог прийти, и не спрашивая разрешения. **Анна** */вспоминая/*: Джордж всегда приносил с собой шампанское и фрукты. **Джулия** */вспоминая/*: Фред предпочитал кофе и сыр. **Анна** */вспоминая/*: После ужина мы с Джорджем сразу занимались любовью. **Джулия** */вспоминая/*: Фред предпочитал до этого некоторое время покурить. **Анна** */вспоминая/*: Джордж притягивал меня к себе и обнимал сильными руками. Ноги нас отказывались держать, колени подгибались. **Джулия** */вспоминая/*: Ноги у Фреда были не слабее рук. **Анна** */вспоминая/*: Дыхание наше смешивалось. Джордж дышал часто и шумно. Я - еле-еле. **Джулия** */вспоминая/*: У Фреда это на дыхании не отражалось. **Анна** */вспоминая/*: Постель для Джорджа была местом, где все время чередовались задачи и решения, любовь была для него бесконечной гонкой от одного взрыва наслаждения к другому. **Джулия** */вспоминая/*: Для Фреда главное - это чтобы постельное белье было выстиранным и чистым. **Анна** */вспоминая/*: После любовных игр Джордж сразу засыпал и просыпался отдохнувшим и посвежевшим. **Джулия** */вспоминая/*: После любовных игр Фред никогда не спал. **Анна** */в раздумье/*: Я много лет думаю о Джордже, но не могу вспомнить, когда он последний раз звонил. **Джулия** */в раздумье/*: Я редко вспоминаю Фреда и смутно его помню. **Анна** */после недолгого молчания/*: Но, может быть, это звонил Чарлз?  */Опять звонит телефон. Анна вздрогнула и потянулась к нему, потом рука ее замерла. Обе, Анна и Джулия, не отрывают глаз от аппарата. Вскоре телефон перестает звонить.*/  *Занавес* |

**ВОСПОМИНАНИЕ О ЧАРЛЗЕ,  
*или*  
Пасьянс менее чем в 79 ходов**

|  |
| --- |
| **Вспоминающие лица:** Анна и Джулия **Вспоминаемое лицо:** Чарлз **Часто упоминаемое лицо:** Фред **Комментирующее лицо:** Джордж |

|  |
| --- |
| **Анна** (*начинает говорить*): В девять часов утра в понедельник, в то время когда до его смерти было еще очень далеко, Чарлз съел вареную фасоль с растительным маслом и яйцом и взял в руки колоду карт. **Джулия** (*продолжает*): ... и посмотрев на Фреда, который допивал чай с молоком, Чарлз расположил карты так, чтобы красная и черная масть повторялись. **Джордж**: Все это так и было, но замечу, что правильнее полную колоду карт в 52 листа разложить на 17 вееров и одну отдельную карту. **Анна** (*не обращая внимания на Джулию и Джорджа*): А более чем через четыре года в одиннадцать часов тридцать минут во вторник, когда до его смерти было еще далеко, Чарлз расположил карты так, чтобы красная и черная масть повторялись, после чего съел пудинг из гречневой крупы и бутерброд с сыром. **Джулия** (*продолжает*): ... и посмотрев на Фреда, который допивал чай с молоком, Чарлз разделил колоду карт надвое и расположил стопки так, чтобы верхние карты в них были разного цвета. **Джордж**: Это действительно так и было, но замечу, что правильнее карты сначала выложить закрытыми, а затем, перетасовав каждый веер, перевернуть его картинками вверх. Последняя отдельная карта также кладется открытой. **Анна** (*не обращая внимания на Джулию и Джорджа*): А более чем через четыре года в тринадцать часов в среду, когда до его смерти было недалеко, Чарлз разделил колоду карт надвое и расположил стопки так, чтобы верхние карты в них были разного цвета, после чего съел салат из свежих томатов с растительным маслом. **Джулия** (*продолжает*): ... и посмотрев на Фреда, который допивал чай с молоком, Чарлз вложил одну половину колоды в другую и стал снимать карты попарно сверху колоды. **Джордж**: Несомненно, это так и было, но замечу, что задача этого пасьянса заключается в том, чтобы собрать все карты в ряд тузов в масть, в восходящем порядке от двоек до королей. **Анна** (*не обращая внимания на Джулию и Джорджа*): А более чем через четыре года в четырнадцать часов тридцать минут в четверг, когда до его смерти было довольно близко, Чарлз вложил одну половину колоды в другую, стал снимать карты попарно сверху колоды, обнаружил, что каждая пара состоит из одной красной и одной черной карты, и съел перловый суп с почками. **Джулия** (*продолжает*): ... и посмотрев на Фреда, который допивал чай с молоком, Чарлз расположил карты в колоде так, чтобы масти чередовались, и стал снимать из колоды по одной карте, начиная сверху. **Джордж**: Бесспорно, так оно и было, но замечу, что игровыми картами, годными для перекладки, будут верхние карты каждой тройки. **Анна** (*не обращая внимания на Джулию и Джорджа*): А более чем через четыре года в шестнадцать часов в пятницу, когда до его смерти было близко, Чарлз расположил карты в колоде так, чтобы масти чередовались, и стал снимать из колоды по одной карте, начиная сверху, сложил их в стопку и съел омлет из желтков и бутерброд с колбасой. **Джулия** (*продолжает*): ... и посмотрев на Фреда, который допивал чай с молоком, вложил стопку карт в остаток колоды и стал снимать карты группами по четыре карты. **Джордж**: На самом деле это так и было, но замечу, что если при раскладке среди игровых карт не окажется ни одного туза, чтобы начать формировать ряд тузов, то нужно сразу приступить к перекладке внутри троек - в масть, в нисходящем порядке как по одной, так и сериями. Так же необходимо поступать и в дальнейшем, когда надо освободить очередную карту для перемещения ее в ряд тузов. **Анна** (*не обращая внимания на Джулию и Джорджа*): А через четыре года в восемнадцать часов тридцать минут в субботу, когда до его смерти было очень близко, Чарлз вложил стопку карт в остаток колоды и, став снимать карты группами по четыре карты, обнаружил, что каждая четверка карт состоит из полного набора мастей, и после этого съел рыбное суфле с картофельным пюре. **Джулия** (*продолжает*): ... и посмотрев на Фреда, который допивал чай с молоком, перетасовал колоду и стал раскладывать картами картинками вверх в восемь рядов слева направо. **Джордж**: Так все это и было, но замечу, что нужно быть очень внимательным, чтобы освободив нужную карту, не закрыть другую, еще более необходимую. **Анна** (*не обращая внимания на Джулию и Джорджа*): А более чем через четыре года в двадцать один час в воскресенье в день своей смерти, Чарлз перетасовал колоду, стал раскладывать карты картинками вверх в восемь рядов слева направо, обнаружил, что каждый ряд состоит из всех карт, начиная с двойки и кончая тузом, съел пшенную кашу с фруктами, положил три игральные карты рубашками вверх и взял в руку четвертую карту. **Джулия** (*продолжает*): ... и посмотрев на Фреда, который допивал чай с молоком, Чарлз закашлялся, подавился косточкой от абрикоса, упал и умер с зажатой картой в руке. **Джордж**: Это верно, он умер, но замечу, что если с первого раза пасьянс не сходится, то можно собрать оставшиеся карты, перетасовать и вновь разложить их веером. При необходимости можно предпринять и третью попытку. **Анна** (*не обращая внимания на Джулию и Джорджа*): В день своей смерти Чарлз закашлялся, подавился косточкой от абрикоса и от этого умер. **Джордж**: Пасьянс, о котором я рассказал, решается за один тур не более чем в 79 ходов. **Джулия** (*заканчивает говорить*): Когда Фред, допив чай с молоком, подошел к Чарлзу и разжал ему пальцы, чтобы вытащить карту, оказалось, что это была семерка треф. **Анна** (*не обращая внимания на Джорджа и Джулию, заканчивает говорить*): Карта, которую Чарлз сжимал в руке, была семерка треф.  *Занавес* |